



Conditions générales

Location de chambre, hôtel, restaurant

Généralités

Une réservation n'est valable que si elle a été faite au moyen du formulaire de réservation officiel du CEFOR Lyss. Toute réservation devient ferme et définitive dès que le CEFOR a reçu en retour le formulaire requis, dûment daté et signé.

Le CEFOR se réserve le droit de modifier les prix.

Pour des raisons de simplification linguistique et de lisibilité, seule la forme masculine est utilisée ci-après, étant entendu qu'elle s'applique aussi bien au féminin qu'au masculin.

Location de chambre

Les plans « standards » d'agencement des tables/chaises sont les suivants :

- Aula -> en rangées ou en U
- Salle de cours -> en rangées ou en U

Si un aménagement différent de ceux proposés est demandé, un supplément CHF 80.00 sera facturé au client.

Notre restaurant est à disposition pour les pauses café. Sur demande, nous pouvons vous mettre à disposition de l'eau minérale et/ou un plat de fruits dans les salles louées.

Hôtel

La taxe de séjour n'est pas comprise dans le prix des nuitées. Elle sera calculée en sus, conformément au règlement des taxes de séjour de la Commune de Lyss.

Restaurant

Une estimation du nombre de personnes prévues pour chaque repas (p.ex. banquets ou brunchs) doit être communiquée au moins 7 jours à l'avance. Le nombre effectif de personnes doit lui être annoncé au moins 48 heures avant l'événement. Les repas commandés en trop sont facturés.

Horaire d'ouverture :

Lundi 08h00 – 19h00

Mardi – jeudi 06h45 – 19h00

Vendredi 06h45 – 13h00

Du lundi au jeudi, le restaurant reste fermé de 16h15 à 17h00.

Banquets :

Le soir et le week-end : heure de début selon entente, plus de service possible après 23h30, fermeture du restaurant à 24h00. Fermeture plus tardive sur accord préalable (CHF 120.00/h supplémentaire).

Horaire des repas :

Petit-déjeuner 06h45 – 08h30

Repas de midi 11h30 – 12h45

Repas du soir 17h30 – 18h30 (pas de repas du soir le vendredi)

Le lundi matin, nous ne proposons pas de buffet de petit-déjeuner sans inscription préalable.

Pour toute question spécifique concernant les offres proposées par le restaurant, veuillez contacter directement le chef de cuisine. No de téléphone : 032 387 49 09.

Le restaurant reste fermé aux dates suivantes : 2 semaines à Pâques, durant la seconde quinzaine de juillet et la 1^{ère} semaine d'août, entre Noël et Nouvel An.

Annulation

Les annulations doivent être faites par écrit (par Email : info@bzwlyss.ch / par poste : Centre forestier de formation, Hardernstrasse 20, Case postale 252, 3250 Lyss). Si une réservation est annulée au moins 30 jours avant l'événement prévu, aucun frais ne sera facturé. En cas d'annulation plus tardive, le CEFOR Lyss facture les pourcentages suivants du prix total des chambres, salles ou menus commandés :

29 - 15 jours avant l'événement : 25%

14 - 2 jours avant l'événement : 50%

2 - 0 jours avant l'événement : 100%

L'annulation se fait sans frais si vous trouvez une autre personne/institution qui reprenne votre réservation pour la même période.

Horaire d'ouverture du l'école

Lundi à jeudi 07h30 – 12h00, 13h30 – 17h00

Vendredi 07h30 – 12h00, 13h30 – 16h00

Prise de connaissance des conditions générales

En s'inscrivant, le participant atteste avoir pris connaissance de l'existence et du contenu des conditions générales et d'en avoir pris bonne note.

Loi applicable et juridiction

Toutes les relations juridiques entre les participants et le CEFOR Lyss sont soumises au droit suisse.

Pour le tribunal compétent, les dispositions légales en vigueur font foi. Si celles-ci ne sont pas applicables, le for juridique compétent en cas de litige est Lyss.